

# ITALTEATRO

organisé par l'association  
CHAMBÉRY-TURIN

## La culture italienne sur scène

Théâtre Charles Dullin

### Vendredi 12 Février 2016

L'association Chambéry-Turin  
invite la Compagnia Dell'Improvviso  
dans

# ROMÉO ET JULIETTE

Version Commedia Dell'Arte  
Mise en scène de Luca FRANCESCHI  
Spectacle en français

VENDREDI 12 FÉVRIER 2016 à 20h30

Théâtre Charles DULLIN

Tarifs : Adultes 18 € / Scolaires 12 € - Billets et réservations : Espace Malraux 04 79 85 55 43

L'Epicerie Italienne  
Chez Tina  
67 rue d'Italie  
73000 Chambéry



Infos :  
www.improvviso.org  
www.chambery-turin.com



**BILLETS  
& RÉSERVATIONS :**

Espace Malraux  
04 79 85 55 43

Infos : [www.chambery-turin.com](http://www.chambery-turin.com)

Les associations **Chambéry-Turin** et **API** invitent  
la compagnie **Remue-Méninges** dans



VENDREDI 12 FÉVRIER 2016 à 14h15

Théâtre Charles Dullin

Tarif : 12 € - Billets et réservations : Espace Malraux 04 79 85 55 43

### TARIFS :

Roméo et Juliette 18 €  
→ scolaires 12 €

J'espère que je m'en sortira 12 €

Tarif groupé pour les 2 spectacles 28 €

Spectacles  
en français

Vendredi 12 Février 2016 14h15

ORGANISÉ PAR LES ASSOCIATIONS  
CHAMBÉRY-TURIN et API

## J'espérons que je m'en sortira

Spectacle drôle et poétique tout public dès 8 ans

Un maître fait revivre une classe aux « sonorités italiennes ». Les enfants de Naples délivrent leur vision du monde à travers des textes drôles et empreints d'humanité. Ce spectacle sensible, plein d'émotion et d'humour, aborde, via des situations touchantes, des sujets importants tels l'injustice, la misère, la camorra, la faim dans le monde, la drogue, la guerre, mais également les droits de l'homme et la citoyenneté.

*« Des textes dont les maladresses sont, plus que de gentils mots d'enfants, des pépites drôles et grinçantes. »*

LIBÉRATION

*« C'est poignant, tendre, les mots font boule de gomme dans nos têtes. Un trésor de pièce ! »*

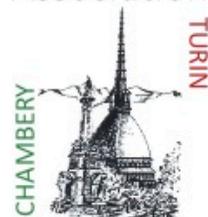
LA PROVENCE

*« Avec ses mots d'enfants et ses répliques pertinentes, cette pièce est un véritable régal. »*

LE DAUPHINÉ

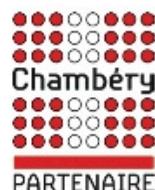
D'après Marcello d'Orta - Editions Seuil, Point Virgule  
Mise en scène : Chantal Ray - Adaptation et Interprétation : Gérard Volat  
[www.chambery-turin.com](http://www.chambery-turin.com)  
[www.api-chambery.com](http://www.api-chambery.com)

Association



L'Epicerie Italienne

Chez Tina  
67 rue d'Italie  
73000 Chambéry



Vendredi 12 Février 2016 20h30

## L'ASSOCIATION CHAMBERY-TURIN PRÉSENTE : ROMÉO ET JULIETTE, VERSION COMMEDIA DELL'ARTE

L'idée dans ce spectacle est de confronter la commedia dell'arte, souvent associée à la farce, à cette tragédie et de trouver l'équilibre entre humour et drame. Une tragicomédie sans artifice, version de l'œuvre comme vous ne l'avez jamais vue... Celle proposée ici par Luca Franceschi est faite pour vous tester : êtes-vous encore sensible à cette passionnante histoire d'amour ? Votre cœur est-il capable d'y d'éprouver une légère palpitation ? 7 comédiens sur le plateau pour donner vie à cette formidable histoire d'amour, 14 personnages vous accompagnent à travers chaque acte, chaque scène, et vous dévoilent les coulisses de l'imaginaire... Ils sont accompagnés par le trio Zéphyr, 3 musiciennes chanteuses qui mettent au même plan les instruments et les voix pour un trio à six voix où l'émotion est une recherche permanente.

COMÉDIENS : Nathalie Robert, Églantine Jouve, Angelo Crotti, Jean-Serge Dunet, Luca Franceschi, Serge Ayala, Grégory Nardella.

TRIO ZÉPHYR : Marion Diaques : alto, voix mezzosoprano ; Delphine Chomel : violon, voix alto ; Claire Menguy : violoncelle, voix soprano.

*Il se dégage un doux parfum shakespearien de ce théâtre de fortune où les acteurs endossent plusieurs rôles, où le décor est réduit à son minimum, où la troupe entière est sollicitée pour permettre à Roméo de rejoindre son inaccessible Juliette. Le public est saisi entre larmes et bouffonneries.*